

E1/19



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 20 / 10 / 2009
ម៉ោង (Time/Heure) : .. 10:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier:..... <i>C. Rippa</i>

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber
Chambre de Première instance

WRITTEN RECORD OF PROCEEDINGS - "DUCH" TRIAL (CORRECTED)

PUBLIC

Case File N° 001/18-07-2007-ECCC/TC

30 April 2009

Substantive Hearing - Day 15

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវបញ្ជាក់ (Certified Date /Date de certification): 21 / 10 / 2009
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier:..... <i>C. Rippa</i>

Prepared by: SE Kolvuthy and Matteo CRIPPA

Attendance Record
Before: Judge NIL Nonn (President), Judge Silvia CARTWRIGHT, Judge YA Sokhan, Judge Jean-Marc LAVERGNE, Judge THOU Mony.
Reserve Judges: Judge YOU Ottara (Reserve) and Judge Claudia FENZ (Reserve)
Greffier/s: Mr. Matteo Crippa, Mr. Lim Suy-Hong, Mrs. Se Kolvuthy, Ms. Natacha Wexels-Riser.
OCP: Mr. Tan Senarong, Mr. Alexander Bates, Mr. Pich Sambath, Mr. Stuart Ford; Mr. Pak Chanlino.
Accused: Mr. Kaing Guek Eav alias Duch.
Defence for the Accused: Mr. Kar Savuth, Mr. François Roux (absent), Mrs. Héleyn Uñac, Mr. Chan Ravuth, Ms. Virginie Charpentier.
Lawyers for the Civil Parties: Ms. Silke Studzinsky, Mr. Kong Pisey, Mr. Hong Kimsuon, Mr. Philippe Canonne, Ms. Ty Srinna, Mr. Alain Werner, Ms. Moch Sovannary.
Courtroom Officer/CMS: Arun Uch.
Others: Mrs. Maryvonne Maniacky, Mr. Nol Dara, Mrs. Julie Massé, Mr. Scott Bywater.

<u>General court times</u>		
Day	Start time: 09:15	Finish time: 16:20
Recess am	Start time: 10:40	Finish time: 11:05
Recess	Start time: 12:00	Finish time: 13:35
Recess pm	Start time: 14.50	Finish time: 15:10
	Total Court Time:	4 hours , 40 minutes

<u>Proceedings</u>			
Type of Issue	Raised By	Start time	Finish time
Questioning of the Accused on the Issue of Establishment of S-21 and the Ta Kmao Prison	CP4 (continuation from 29 April 2009)	9:10	9:40
Additional clarifications requested from the Accused on the Issue of Establishment of S-21 and the Ta Kmao Prison.	TC	9:40	9:45
Questioning of the Accused on the Issue of Implementation of CPK Policy	TC	09:45	

<u>Summary of Proceedings:</u>
<p>Questioning of the Accused on the Issue of Establishment of S-21 and the Ta Kmao Prison by Civil Parties The Lawyers for Civil Party Group 4 continued the questioning of the Accused on issues relating the establishment of S-21 and the Ta Kmao prison.</p> <p>Questioning of the Accused on the Issue of Establishment of S-21 and the Ta Kmao Prison by the Defence The Defence did not wish to ask any questions on this topic.</p> <p>Questioning of the Accused on the Issue of Establishment of S-21 and the Ta Kmao Prison by the Chamber The Chamber asked a few additional questions to clarify some of the answers provided by the Accused during his questioning on this topic.</p> <p>Questioning of the Accused on the Issue of Implementation of CPK Policy The Chamber questioned the Accused on the issue of implementation of CPK Policy.</p>

<u>Record of Rule 87.3 Proceedings</u>		
Reference Number	Name/Description	Other
E3/13	Decision of the Central Committee Regarding a number	Introductory Submission, Annex C, Document 6.3. Already in the E3

	of Matters dated 30 March 1976	folder. [Note for CMS: no action required].
E3/27	Constitution of Democratic Kampuchea of 14 December 1975	Introductory Submission, Annex C, Document 9.2
E3/28	Communist Party of Kampuchea Statutes of January 1976	Introductory Submission, Annex C, Document 9.1
E3/29	CPK Magazine entitled Revolutionary Flag, Special Issue, October - November 1977	Introductory Submission, Annex C, Document 11.10. [Note for CMS: Remove document entitled "Revolutionary Youth", July 1975 (00089735-00089742) from E3 folder and remove E3/29 number from that document.]
E3/14	Meeting of the Standing Committee of 9 October 1975	Introductory Submission, Annex C, Document 13.2. Already in E3 folder. [Note for CMS: Remove document IS 13.45 ("DK Government Meeting Minutes by Ministry of Social Affairs entitled "Minutes of Joint Meeting of Offices dated 31 May 1978 and Minutes of Joint Meeting of the Whole of 17 April Hospital dated 1 June 1978") from E3 folder and remove E3/30 number from that document. This number will be re-assigned to another document]

Oral Orders/Decisions:

Order to take the Accused to the Detention Facility and bring him back to court on 18 May 2009.

Orders for Adjournment of Hearing

Adjournment of Hearing: The hearing will resume on Monday, 18 May 2009 at 9:00. *gals*

Phnom Penh,
20 April 2009 (corrected on 15 October 2009)

Greffier SE Kolv... Greffier teo CRIPPA

